

32001R1244

27.6.2001

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 173/1

NARIADENIE RADY (ES) č. 1244/2001**z 19. júna 2001,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1259/1999, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá pre schémy priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 37,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Štatistiky pre priame platby podľa rôznych schém na podporu príjmu v Spoločnej poľnohospodárskej politike ukazujú, že vysoký počet farmárov dostáva veľmi malé čiastky. Schémy podpory nerobia žiadne rozdiely medzi farmármi, ktorí dostávajú malé čiastky a takými, ktorí dostávajú väčšie čiastky, pričom podmienky spôsobilosti a administratívne a kontrolné ustanovenia sú také isté.
- (2) Zostavenie zjednodušenej schémy podpory pre farmárov dostávajúcich malé čiastky môže prispieť k zníženiu administratívnych režijných nákladov na úrovni farmárov, národných administratív a Komisie. Je vhodné preveriť efektivitu takejto schémy počas skúšobného obdobia. Farmári oprávnení na malé čiastky alebo takí, ktorí sú ochotní prijať menšiu čiastku podpory, by podľa zjednodušených podmienok počas minimálneho obdobia mali dostávať jednu globálnu platbu za rok. Z dôvodu jej dočasného charakteru by účasť na takejto schéme mala byť na základe dobrovoľnosti tak pre členské štáty, ako aj pre farmárov v členských štátoch, ktoré sa rozhodnú uplatniť túto schému.
- (3) Aby sa zjednodušili administratívne postupy, malo by sa povoliť členským štátom uskutočňovať jediné kombinované platby zúčastňujúcim sa farmárom, pričom by zahŕňali podpory udeľované podľa tejto zjednodušenej schémy a podpory, ktoré sú udeľované podľa iných schém podpory.
- (4) Bez toho, aby boli dotknuté existujúce spoločné pravidlá pre priame schémy podpory zavedené nariadením (ES) č. 1259/1999 ⁽³⁾, berúc do úvahy, že schéma je na skúšobnej báze, je vhodné, aby sa Komisii poskytla potrebná flexibilita na uskutočnenie schémy. Na dosiahnutie cieľa zjednodušenia by mohlo okrem toho byť potrebné, v určitých presne definovaných a odôvodnených prípadoch urobiť výnimky z existujúcich pravidiel ustanovených v príslušných nariadeniach týkajúcich sa podporných subvencií ako aj v nariadení Rady (EHS) č. 3508/92 z 27. novembra 1992, ktorým sa stanovuje integrovaný systém spravovania a kontroly niektorých schém poskytovania pomoci v rámci spoločenstva ⁽⁴⁾.
- (5) Nariadenie (ES) č. 1259/1999 ustanovuje spoločné pravidlá pre schémy priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky. Je preto vhodné ho zmeniť a doplniť, aby zahŕňalo túto zjednodušenú schému.

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 120E, 24.4.2001, s. 146.⁽²⁾ Stanovisko doručené dňa 14. júna 2001 (ešte neuvrejené v úradnom vestníku).⁽³⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 113.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 355, 5.12.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 495/2001 (Ú. v. ES L 72, 14.3.2001, s. 6).

- (6) Opatrenia potrebné pre vykonanie tohto nariadenia by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovuje postup na uplatňovanie vykonávacích právomocí delegovaných na Komisiu ⁽¹⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1259/1999 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. vloží sa tento článok:

„Článok 2a

1. Pre kalendárne roky 2002 až 2005 sa zavedie zjednodušená schéma, podľa ktorej členské štáty môžu rozhodnúť, že platby podľa nasledovných schém podpory sa vykonávajú podľa podmienok ustanovených v tomto článku a pravidiel prijatých pre jeho uplatnenie:

- platby na plochu pre plodiny na ornej pôde vrátane platieb na trávovú siláž, príplatky k platbe, platby na plochy vyňaté z obrábania, platby a zvláštne príplatky na pšenicu tvrdú, ako sú ustanovené v článkoch 2, 4 a 5 nariadenia (ES) č. 1251/1999 (*),
- podpora na plochu so strukovinami na zrno, ako je ustanovená v článku 1 nariadenia (ES) č. 1577/96 (**),
- podpora na plochu s ryžou, ako je ustanovená v článku 6 nariadenia (ES) č. 3072/95 (***),
- špeciálna prémie, prémie na dojnice vrátane prémie vyplácanej pre jalovice a vrátane dodatočnej národnej prémie na dojnice pri spolufinancovaní, platby na extenzifikáciu ako aj dodatočné platby, ak sú vyplácané dodatočne k podpore ustanovenej podľa tejto zarážky, ako je ustanovené v článkoch 4, 6, 10, 13 a 14 nariadenia (ES) č. 1254/1999 (****),
- prémie na ovce a kozy a príplatky pre menej výhodné oblasti, ako sú ustanovené v článku 5 nariadenia (ES) č. 2467/98 (*****).

Nariadenia spomínané v prvom pododseku sa ďalej uvádzajú len ako „príslušné nariadenia“.

2. Účasť na zjednodušenej schéme je na základe dobrovoľnosti. Žiadatelia majú k nej prístup, ak dostali pomoc aspoň z jednej zo schém podpory, ktorá sa na nich vzťahovala počas každého z troch kalendárnych rokov, ktoré predchádzali roku podania žiadosti. Farmári poberajúci predčasný dôchodok podľa nariadenia (ES) č. 1257/1999 sa na schéme nemôžu zúčastniť.

3. Čiastka, ktorú farmár môže dostať podľa schémy musí byť najvyššia z:

- a) priemeru čiastok udelených podľa príslušných nariadení počas troch kalendárnych rokov, ktoré predchádzali roku podania žiadosti,
- b) celkovej čiastky udelenej podľa príslušných nariadení v kalendárnom roku, ktorý predchádzal roku podania žiadosti.

Do výpočtu sa započítajú podpory na plochy s ľanom a konope, ktoré sú ustanovené v článku 4 nariadenia (EHS) č. 1308/70 (*****).

V prípade uplatnenia článku 4 tohto nariadenia počas referenčných období uvedených v bodoch a) a b), sa čiastky uvedené vo vyššie uvedených bodoch a) a b) vypočítajú ako čiastky, ktoré by sa udelili pred uplatnením článku 4.

4. Čiastka uvedená v odseku 3 nebude vyššia ako 1 250 eur.

Avšak žiadatelia, ktorí by boli oprávnení dostávať vyššie čiastky podľa príslušných nariadení, si môžu zvoliť, či sa zaradia do zjednodušenej schémy, ak súhlasia, že dostanú nie viac ako maximálnu čiastku bez toho, aby bol dotknutý odsek 5.

Podpora podľa zjednodušenej schémy sa vypláca raz ročne počínajúc od roku, v ktorom sa podá žiadosť o účasť v tejto schéme, až do roku 2005.

(¹) Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

5. Členské štáty môžu rozhodnúť, či k zjednodušenej schéme uplatnia článok 4.
6. Žiadatelia za zaviažu, že pôdu zachovávajú v dobrom poľnohospodárskom stave. Pôdu môžu použiť pre akýkoľvek poľnohospodársky účel okrem výroby konope patriaceho pod kód KN 5302 10 00.

Členské štáty definujú dobrý poľnohospodársky stav, pričom zohľadnia najmä opatrenia, ktoré prijali uplatnením tohto nariadenia a článku 19 (4) nariadenia (ES) č. 2316/1999 (*****).

7. Členské štáty môžu rozhodnúť o realizácii zjednodušenej schémy na národnej alebo regionálnej úrovni a o skombinovaní dátumu platieb podľa Zjednodušenej schémy s dátumom platby podľa akejkoľvek inej schémy podpory.

- (*) Nariadenie Rady (ES) č. 1251/1999 zo 17. mája 1999 stanovujúce systém podpory pre pestovateľov niektorých jednoročných plodín (Ú. v. ES L 160, 26. 6. 1999, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1038/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 16).
- (**) Nariadenie Rady (ES) č. 1577/96 z 30. júla 1996, ktorým sa zavádza špecifické opatrenie, pokiaľ ide o určité strukoviny na zrnno (Ú. v. ES L 206, 16. 8. 1996, s. 4). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 811/2000 (Ú. v. ES L 100, 20.4.2000, s. 1).
- (***) Nariadenie Rady (ES) č. 3072/95 z 22. decembra 1995 o spoločnej organizácii trhu s ryžou (Ú. v. ES L 329, 30.12.1995, s. 18). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1667/2000 (Ú. v. ES L 193, 29.7.2000, s. 3).
- (****) Nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom (Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21).
- (*****) Nariadenie Rady (ES) č. 2467/98 z 3. novembra 1998 o spoločnej organizácii trhu s ovčím a kozím mäsom (Ú. v. ES L 312, 20.11.1998, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1669/2000 (Ú. v. ES L 193, 29.7.2000, s. 8).
- (*****) Nariadenie Rady (ES) č. 1308/70 z 29. júna 1970 o spoločnej organizácii trhu s ľanom a konope (Ú. v. ES L 146, 4.7.1970, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2826/2000 (Ú. v. ES L 328, 23.12.2000, s. 2).
- (*****) Nariadenie Komisie (ES) č. 2316/1999 z 22. októbra 1999, ktoré predkladá podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1251/1999, ktorým sa ustanovuje systém podpory pre výrobcov určitých plodín pestovaných na ornej pôde (Ú. v. ES L 280, 30.10.1999, s. 43). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 946/2001 (Ú. v. ES L 133, 16.5.2001, s. 8).“;

2. Článok 11 sa nahrádza takto:

„Článok 11

Podrobné pravidlá

1. Komisii bude pomáhať Riadiaci výbor pre obilniny zriadený podľa článku 23 nariadenia (ES) č. 1766/92 (*) alebo, kde je to vhodné, iné príslušné riadiace výbory.
2. V prípade odkazu na tento odsek, uplatnia sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.
3. Obdobie ustanovené v článku 4 (3) rozhodnutia 1999/468/ES sa stanoví na jeden mesiac.
4. V súlade s odsekom 2 Komisia prijme:

— podrobné pravidlá pre uplatňovanie článku 2a vrátane akejkoľvek výnimky z príslušných nariadení a nariadenia (EHS) č. 3508/92 (**), ktoré sú potrebné na dosiahnutie cieľa zjednodušenia, predovšetkým také, ktoré sa týkajú podmienok vhodnosti, dátumov žiadosti a platby a kontrolných ustanovení, ako aj podrobných pravidiel na zabránenie zdvojených žiadostí, pokiaľ ide o plochu a produkciu, na ktoré sa vzťahuje zjednodušená schéma.

- zmeny a doplnky k prílohe, ktoré sa môžu stať potrebné pri zohľadnení kritérií stanovených v článku 1, a
- kde je to vhodné podrobné pravidlá pre uplatňovanie tohto nariadenia vrátane, najmä, opatrení potrebných na zabránenie tomu, aby sa obišli články 3 a 4, ako aj tie, ktoré sa týkajú článku 7.

(*) Nariadenie Rady (EHS) č. 1766/92 z 30. júna 1992 týkajúce sa spoločnej organizácie trhu s obilím (Ú. v. ES L 181, 1.7.1992, s. 21). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1666/2000 (Ú. v. ES L 193, 29.7.2000, s. 1).

(**) Nariadenie Rady (EHS) č. 3508/92 z 27. novembra 1992, ktorým sa stanovuje integrovaný systém spravovania a kontroly niektorých schém poskytovania pomoci v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 355, 5.12.1992, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 495/2001 (Ú. v. ES L 72, 14.3.2001, s. 6).“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 19. júna 2001

Za Radu
predseda
M. WINBERG